



March 14



CALENDAR KALENDER

March 18, 25

High School Basketball
games (*Pertandingan
Bola Basket SMA*)

March 28-April 1

Middle school Missions
Emphasis Week (*Pekan
Penekanan Misi SMP*)

April 1, 8

High School Basketball
games (*Pertandingan
Bola Basket SMA*)

April 2

ACT Test (*Tes ACT*)

April 6

Half day of school
(*Sekolah setengah hari*)

April 8

EMS Science Fair
(*Pameran Sains SD dan
SMP*)

April 11-18

Easter Break, Senior Trip
(*Libur Paskah, Perjalanan
Senior*)

**BERPALINGLAH KEPADA
KU DAN BIARKANLAH
DIRIMU DISELAMATKAN,
HAI UJUNG-UJUNG BUMI!
SEBAB AKULAH ALLAH
DAN TIDAK ADA YANG
LAIN.**

YESAYA 45:22



**TEACHING ABOUT AIDS
MENGAJAR TENTANG AIDS**

"Turn to me and be saved,
all the ends of the earth!
For I am God, and there is no other."

Isaiah 45:22

**Dear Hillcrest Community,
Komunitas Hillcrest,**

Thank you for praying for the OE experience. One of the main goals of OE is to share Jesus' love and desire that all would be saved. During our Bible teaching times we were challenged to grab the "keys to the Kingdom", which include but are not exclusive to know that we are beloved, to be forgiving people, and to be good stewards of the talents God has given us. We were also reminded that we have not been given a spirit of fear (II Tim 1:7). Keep praying that each of us would continue to grow in Christ.

Terima kasih telah mendoakan pengalaman OE. Salah satu tujuan utama OE adalah untuk membagikan kasih dan keinginan Yesus bahwa semua orang diselamatkan. Selama masa pengajaran Alkitab kami, kami ditantang untuk mengambil "kunci Kerajaan", yang termasuk tetapi tidak eksklusif untuk mengetahui bahwa kami dikasihi, untuk menjadi orang yang pemaaf, dan untuk menjadi pelayan yang baik dari talenta yang telah Tuhan berikan kepada kami. Kami juga diingatkan bahwa kami tidak diberi roh ketakutan (II Tim 1:7). Teruslah berdoa agar kita masing-masing terus bertumbuh di dalam Kristus.

**In His service, together,
Dalam pelayanan-Nya, bersama-sama,**

The HCS Administration Team

REMINDER (PENGINGAT)

1) Please continue to wear masks when in buildings on HIS campus and please continue to adhere to our Illness Policy.

Harap tetap memakai masker saat berada di gedung-gedung di sekolah HIS dan tetap patuhi Aturan Kesehatan kami.

2) Quarter 3 Report Cards and MAP testing results should be sent out today or tomorrow. Please check your email.

Rapor Triwulan 3 dan hasil pengujian MAP seharusnya dikirim hari ini atau besok. Silakan periksa email anda.



TEACHING SLH WANO STUDENTS
MENGAJAR SISWA SLH WANO



**IF YOU NEED TO SEE HIS ACADEMIC CALENDAR, PLEASE
[CLICK HERE.](#)**

**JIKA ANDA PERLU MELIHAT KALENDER AKADEMIK HIS,
SILAKAN [KLIK DI SINI.](#)**

Have photos you'd like to share in Hillcrest? Send them to his.principal@hismk.org

Punya foto untuk dibagikan di Hillcrest? Kirimkan ke his.principal@hismk.org



2022-2023 SCHOOL DATES (TANGGAL SEKOLAH 2022-2023)

August 18 - start of 1st semester (awal semester pertama)

October 20-21 - mid-semester break (libur tengah semester)

Dec 21 - end of first semester (akhir semester pertama)

Jan 9 - beginning of 2nd semester (awal semester kedua)

April 3-10 - Easter break (libur Paskah)

May 26 - end of school year (akhir tahun ajaran)

Hillcrest School Contact Information

Director his.director@hismk.org Principal his.principal@hismk.org

Office 7:30am – 4:00pm Phone: +62-811-480-5098 www.hismk.org

HIS Illness Policy

Aturan Kesehatan HIS

Instructions for HIS Student/Teacher/Employees when sick:

Petunjuk untuk Siswa/Guru/Karyawan HIS saat sakit:

If you display symptoms of Covid-19 or recorded a temperature above **100 °F/37.5 °C**, please do not come to the Hillcrest campus. Immediately report teacher/student absence to **0811 4805 098** and employee absence to **0811 4810 180**.

Jika anda menunjukkan gejala Covid-19 atau mencatat suhu di atas **100 °F/37.5 °C**, mohon jangan datang ke sekolah Hillcrest. Segera laporan ketidakhadiran guru/siswa ke **0811 4805 098** dan ketidakhadiran karyawan ke **0811 4810 180**.

Covid-19 symptoms can include:

Gejala Covid-19 dapat berupa:

- Fever or chills / Demam atau menggigil
- Shortness of breath or difficulty breathing / Sesak napas atau kesulitan bernapas
- Muscle or body aches / Nyeri otot atau tubuh
- New loss of taste or smell / Hilangnya indra perasa atau indra penciuman
- Congestion or runny nose / Hidung tersumbat atau pilek
- Diarrhea / Diare
- Cough / Batuk
- Fatigue / Kelelahan
- Headache / Sakit kepala
- Sore throat / Sakit tenggorokan
- Nausea or vomiting / Mual atau muntah

If you are sick, before returning to the Hillcrest campus, you must ...

Jika anda sakit, sebelum kembali ke sekolah Hillcrest, anda harus...

1. Be fever free without medication for 2 days, and
Bebas demam tanpa obat selama 2 hari, dan
2. Have no visible symptoms of Covid-19 for two days.
Tidak menunjukkan gejala Covid-19 selama 2 hari.

If you test positive for Covid-19, notify HIS immediately. Before returning to the Hillcrest campus, you must:

Jika anda dinyatakan positif Covid-19, segera **beritahu HIS**. Sebelum kembali ke sekolah Hillcrest, anda harus:

1. Be fever-free without medication for 2 days, and
Bebas demam tanpa obat selama 2 hari, dan
2. Have no visible symptoms, and
Tidak menunjukkan gejala, dan
3. Provide a copy of a PCR Test with negative results.
Memberikan salinan Tes PCR dengan hasil negatif.

Or, ten days after receiving the first positive test (antigen or PCR), you may return to school without further testing.

(SE Nomor HK.02.01/MENKES/18/2022)

Atau, 10 hari setelah menerima tes positif pertama (antigen atau PCR), anda dapat kembali ke sekolah tanpa tes selanjutnya.
(SE Nomor HK.02.01/MENKES/18/2022)

If you test negative for Covid-19, but show visible symptoms, before returning to Hillcrest campus you must:

Jika anda dinyatakan negatif Covid-19, tetapi menunjukkan gejala, sebelum kembali ke sekolah Hillcrest anda harus:

1. Be fever free for 24 hours without medication, and
Bebas demam tanpa obat selama 24 jam, dan
2. Have no visible symptoms, and
Tidak menunjukkan gejala, dan
3. Provide a copy of an Antigen Test with negative results.
Memberikan salinan Tes Antigen dengan hasil negatif.

If you have had recent personal contact (defined as more than 15 minutes of close contact within a 24 hour period) with an individual who has tested positive for Covid-19 in the past 5 days, before returning to the Hillcrest campus you may either:

Jika anda memiliki kontak pribadi baru-baru ini (didefinisikan sebagai kontak dekat lebih dari 15 menit dalam kurun waktu 24 jam) dengan seseorang yang dites positif Covid-19 dalam 5 hari terakhir, sebelum kembali ke sekolah Hillcrest, anda dapat:

1. Self-quarantine for 5 days and remain symptom free,
Karantina mandiri selama 5 hari dan tetap bebas gejala,
– OR – / – ATAU –
2. Provide a copy of an antigen test with negative results.
Memberikan salinan tes antigen dengan hasil negatif.